

# Acts 3

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

---

**1** Now Peter and John went up together into the temple at the hour of prayer, being the ninth hour.

Ἐπὶ	τὸ	αὐτό	δὲ	Πέτρος	καὶ	Ἰωάννης	
together	G3588	G846	Now	Peter	and	John	
G1909			G1161	G4074	G2532	G2491	
ἀνέβαινον	εἰς	τὸ	ἱερόν	Ἐπὶ	τὴν	ὥραν	τῆς
went up	into	G3588	the temple	together	G3588	at the hour	G3588
G305	G1519		G2411	G1909		G5610	
προσευχῆς	τὴν	ἐννάτην					
of prayer	G3588	being the ninth					
G4335		G1766					

2 And a certain man lame from his mother's womb was carried, whom they laid daily at the gate of the temple which is called Beautiful, to ask alms of them that entered into the temple;

καί τις ἄνὴρ χωλὸς ἐκ κοιλίας μητρὸς  
And a certain man from womb mother's  
G2532 G5100 G435 G5560 G1537 G2836 G3384  
αὐτοῦ ὑπάρχων ἐβαστάζετο ὃν ἐτίθουν καθ'  
G846 lame was carried whom they laid G2596  
G5225 G941 G3739 G5087  
ἡμέραν πρὸς τὸ θύραν τὸ ἱερόν· τὸ  
daily at which the gate which of the temple which  
G2250 G4314 G3588 G2374 G3588 G2411 G3588  
λεγομένην Ὠραίαν τὸ αἰτεῖν ἐλεημοσύνην  
is called Beautiful which to ask alms  
G3004 G5611 G3588 G154 G1654  
παρὰ τὸ εἰσπορευομένων εἰς τὸ ἱερόν·  
of which them that entered into which of the temple  
G3844 G3588 G1531 G1519 G3588 G2411

3 Who seeing Peter and John about to go into the temple asked an alms.

ὃς ἰδὼν Πέτρον καὶ Ἰωάννην μέλλοντας  
Who seeing Peter and John about  
G3739 G1492 G4074 G2532 G2491 G3195  
εἰσιέναι εἰς τὸ ἱερόν ἡρώτα ἐλεημοσύνην  
to go into the temple asked an alms  
G1524 G1519 G3588 G2411 G2065 G1654  
λαβεῖν  
G2983

4 And Peter, fastening his eyes upon him with John, said, Look on us.

ἀτενίσας δὲ Πέτρος εἰς αὐτὸν σὺν τῷ  
fastening his eyes And Peter upon him with G3588  
G816 G1161 G4074 G1519 G846 G4862

Ἰωάννη εἶπεν Βλέψον εἰς ἡμᾶς  
John said Look upon on us  
G2491 G2036 G991 G1519 G2248

5 And he gave heed unto them, expecting to receive something of them.

ὁ δὲ ἐπεῖχεν αὐτῶν προσδοκῶν τι παρ'  
G3588 And he gave heed them expecting something of  
G1161 G1907 G846 G4328 G5100 G3844

αὐτῶν λαβεῖν  
them to receive  
G846 G2983

6 Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

εἶπεν δὲ Πέτρος Ἀργύριον καὶ χρυσίον οὐχ  
said Then Peter Silver and gold none  
G2036 G1161 G4074 G694 G2532 G5553 G3756

ὑπάρχει μοι ὃ δὲ ἔχω τοῦτό σοι δίδωμι· ἐν  
have I G3739 Then I have such as thee give I In  
G5225 G3427 G1161 G2192 G5124 G4671 G1325 G1722

τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου  
G3588 the name of Jesus Christ G3588 of Nazareth  
G3686 G2424 G5547 G3480

ἐγείραι καὶ περιπάτει  
rise up and walk  
G1453 G2532 G4043

7 And he took him by the right hand, and lifted him up: and immediately his feet and ancle bones received strength.

καὶ πιάσας αὐτοῦ τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἤγειρεν  
**And** **he took** **him** **by the right** **hand** **and lifted him up**  
G2532 G4084 G846 G3588 G1188 G5495 G1453

παραχρῆμα δὲ ἐστερεώθησαν αὐτοῦ αἱ βάσεις  
**immediately** **and** **received strength** **him** **feet**  
G3916 G1161 G4732 G846 G3588 G939

καὶ τὰ σφῦρα  
**And** **ankle bones**  
G2532 G3588 G4974

8 And he leaping up stood, and walked, and entered with them into the temple, walking, and leaping, and praising God.

καὶ ἐξαλλόμενος ἔστη καὶ περιπατῶν καὶ  
**And** **he leaping up** **stood** **And** **walked** **And**  
G2532 G1814 G2476 G2532 G4043 G2532

εἰσῆλθεν σὺν αὐτοῖς εἰς τὸ ἱερὸν περιπατῶν  
**entered** **with** **them** **into** **the temple** **walked**  
G1525 G4862 G846 G1519 G3588 G2411 G4043

καὶ ἀλλόμενος καὶ αἰνῶν τὸν θεόν  
**And** **leaping** **And** **praising** **God**  
G2532 G242 G2532 G134 G3588 G2316

9 And all the people saw him walking and praising God:

καὶ εἶδεν αὐτὸν πᾶς ὁ λαὸς περιπατοῦντα  
**And** **saw** **him** **all** **the people** **walking**  
G2532 G1492 G846 G3956 G3588 G2992 G4043

καὶ αἰνοῦντα τὸν θεόν·  
**And** **praising** **God**  
G2532 G134 G3588 G2316

**10** And they knew that it was he which sat for alms at the Beautiful gate of the temple: and they were filled with wonder and amazement at that which had happened unto him.

ἐπεγίνωσκον τε αὐτῷ ὅτι οὗτος ἦν τῷ πρὸς  
**they knew** **And** **unto him** **that** **he** **it was** **which** **for**  
G1921 G5037 G846 G3754 G3778 G2258 G3588 G4314

τῷ ἐλεημοσύνην καθήμενος ἐπὶ τῷ Ὠραία  
**which** **alms** **sat** **at** **which** **the Beautiful**  
G3588 G1654 G2521 G1909 G3588 G5611

Πύλῃ τῷ ἱεροῦ καὶ ἐπλήσθησαν θάμβους καὶ  
**gate** **which** **of the temple** **and** **they were filled** **with wonder** **and**  
G4439 G3588 G2411 G2532 G4130 G2285 G2532

ἐκστάσεως ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι αὐτῷ  
**amazement** **at** **which** **that which had happened** **unto him**  
G1611 G1909 G3588 G4819 G846

**11** And as the lame man which was healed held Peter and John, all the people ran together unto them in the porch that is called Solomon's, greatly wondering.

Κρατοῦντος δὲ τοῦ ἱαθέντος χωλοῦ τὸν  
**held** **And** **which was healed** **as the lame man**  
G2902 G1161 G2390 G5560 G3588

Πέτρον καὶ Ἰωάννην συνέδραμεν πρὸς αὐτοὺς  
**Peter** **and** **John** **ran together** **unto** **them**  
G4074 G2532 G2491 G4936 G4314 G846

πᾶς ὁ λαὸς ἐπὶ τῇ στοᾷ τῇ καλουμένῃ  
**all** **the people** **in** **the porch** **that is called**  
G3956 G3588 G2992 G1909 G3588 G4745 G2564

Σολομῶντος ἑκθαμβοί  
**Solomon's** **greatly wondering**  
G4672 G1569

**12** And when Peter saw it, he answered unto the people, Ye men of Israel, why marvel ye at this? or why look ye so earnestly on us, as though by our own power or holiness we had made this man to walk?

ἰδὼν δὲ Πέτρος ἀπεκρίνατο πρὸς τὸν λαόν  
saw G1492 And G1161 when Peter G4074 it he answered G611 unto G4314 G3588 the people G2992

Ἄνδρες Ἰσραηλῖται τί θαυμάζετε ἐπὶ τούτῳ ἢ  
Ye men G435 of Israel G2475 why G5101 marvel ye G2296 at G1909 this G5129 or G2228

ἡμῖν τί ἀτενίζετε ὥς ἰδίᾳ δυνάμει ἢ  
on us G254 why G5101 look ye so earnestly G816 as though G5613 by our own G2398 power G1411 or G2228

εὐσεβείᾳ πεποιηκόσιν τοῦ περιπατεῖν αὐτόν  
holiness G2150 we had made G4160 G3588 to walk G4043 this man G846

**13** The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers, hath glorified his Son Jesus; whom ye delivered up, and denied him in the presence of Pilate, when he was determined to let him go.

ὁ θεὸς Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ ὁ  
G3588 The God G2316 of Abraham G11 and G2532 of Isaac G2464 and G2532 of Jacob G2384 G3588

θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν ἐδόξασεν τὸν παῖδα  
The God G2316 G3588 fathers G3962 of our G2257 hath glorified G1392 G3588 Son G3816

αὐτόν Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς παρεδώκατε καὶ  
him G846 Jesus G2424 whom G3739 ye G5210 delivered up G3860 and G2532

ἡρνήσασθε αὐτόν κατὰ πρόσωπον Πιλάτου  
denied G720 him G846 in G2596 the presence G4383 of Pilate G4091

κρίναντος ἐκείνου ἀπολύειν·  
when he was determined G2919 him G1565 go G630

**14** But ye denied the Holy One and the Just, and desired a murderer to be granted unto you;

ὕμεῖς δὲ τὸν ἅγιον καὶ δίκαιον ἡρνήσασθε  
ye G5210 But G1161 G3588 the Holy One G40 and G2532 the Just G1342 denied G720  
καὶ ἠτήσασθε ἄνδρα φονέα χαρισθῆναι ὑμῖν  
and G2532 desired G154 G435 a murderer G5406 to be granted G5483 unto you G5213

**15** And killed the Prince of life, whom God hath raised from the dead; whereof we are witnesses.

τὸν δὲ ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς ἀπεκτείνετε οὗ ὃ  
G3588 And G1161 the Prince G747 G3588 of life G2222 killed G615 whereof G3739 G3588  
θεὸς ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν οὗ ἡμεῖς μάρτυρες  
God G2316 hath raised G1453 from G1537 the dead G3498 whereof G3739 we G2249 witnesses G3144  
ἐσμεν  
are G2070

**16** And his name through faith in his name hath made this man strong, whom ye see and know: yea, the faith which is by him hath given him this perfect soundness in the presence of you all.

καὶ ἐπὶ τῇ πίστις τοῦ ὀνόμα αὐτῷ τοῦτον  
And G2532 through G1909 G3588 faith G4102 G3588 in his name G3686 him G846 this G5126

ὃν θεωρεῖτε καὶ οἶδατε ἐστερέωσεν τὸ ὄνομα  
whom G3739 ye see G2334 And G2532 know G1492 hath made G4732 G3588 in his name G3686

αὐτῷ καὶ ἡ πίστις ἡ δι' αὐτῷ ἔδωκεν αὐτῷ  
him G846 And G2532 G3588 faith G4102 G3588 by G1223 him G846 hath given G1325 him G846

τὴν ὀλοκληρίαν ταύτην ἀπέναντι πάντων ὑμῶν  
G3588 perfect soundness G3647 G3778 in the presence G561 all G3956 of you G5216

**17** And now, brethren, I wot that through ignorance ye did it, as did also your rulers.

καὶ νῦν ἀδελφοί οἶδα ὅτι κατὰ ἄγνοιαν  
And G2532 now G3568 brethren G80 I wot G1492 that G3754 through G2596 ignorance G52

ἐπράξατε ὥσπερ καὶ οἱ ἄρχοντες ὑμῶν·  
ye did G4238 it as G5618 And G2532 G3588 rulers G758 your G5216

**18** But those things, which God before had shewed by the mouth of all his prophets, that Christ should suffer, he hath so fulfilled.

ὁ δὲ θεὸς ἃ προκατήγγειλεν διὰ  
G3588 But G1161 God G2316 those things which G3739 before had shewed G4293 by G1223

στόματος πάντων τῶν προφητῶν αὐτοῦ παθεῖν  
the mouth G4750 of all G3956 G3588 prophets G4396 G846 should suffer G3958

τὸν Χριστὸν ἐπλήρωσεν οὕτως  
G3588 that Christ G5547 fulfilled G4137 so G3779



**19** Repent ye therefore, and be converted, that your sins may be blotted out, when the times of refreshing shall come from the presence of the Lord;

μετανοήσατε οὖν καὶ ἐπιστρέψατε εἰς τὸ  
**Repent ye** **therefore** **and** **be converted** **that** G3588  
G3340 G3767 G2532 G1994 G1519

ἐξαλειφθῆναι ὑμῶν τὰς ἀμαρτίας ὅπως ἂν  
**may be blotted out** **your** G3588 **sins** **when** **shall come**  
G1813 G5216 G266 G3704 G302

ἔλθωσιν καιροὶ ἀναψύξεως ἀπὸ προσώπου τοῦ  
G2064 **the times** **of refreshing** **from** **the presence** G3588  
G2540 G403 G575 G4383

κυρίου  
**of the Lord**  
G2962

**20** And he shall send Jesus Christ, which before was preached unto you:

καὶ ἀποστείλῃ τὸν προκεκηρυγμένον ὑμῖν  
**And** **he shall send** G3588 **which before was preached** **unto you**  
G2532 G649 G4296 G5213

Ἰησοῦν Χριστόν  
**Jesus** **Christ**  
G2424 G5547

**21** Whom the heaven must receive until the times of restitution of all things, which God hath spoken by the mouth of all his holy prophets since the world began.

ὣν δεῖ οὐρανὸν μὲν δέξασθαι ἄχρι χρόνων  
**Whom** **must** **the heaven** **receive** **until** **the times**  
G3739 G1163 G3772 G3303 G1209 G891 G5550

ἀποκαταστάσεως πάντων, ὣν ἐλάλησεν ὁ  
**of restitution** **of all** **Whom** **hath spoken**  
G605 G3956 G3739 G2980 G3588

θεὸς διὰ στόματος πάντων, ἁγίων αὐτοῦ  
**God** **by** **the mouth** **of all** **holy**  
G2316 G1223 G4750 G3956 G40 G846

προφητῶν ἀπ' αἰῶνος  
**prophets** **since** **the world began**  
G4396 G575 G165

**22** For Moses truly said unto the fathers, A prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, like unto me; him shall ye hear in all things whatsoever he shall say unto you.

Μωσῆς μὲν γὰρ πρὸς τοὺς πατέρας εἶπεν ὅτι  
**Moses** **truly** **For** **unto** **the fathers** **said**  
G3475 G3303 G1063 G4314 G3588 G3962 G2036 G3754

Προφήτην ὑμῖν ἀναστήσει κύριος ὁ θεὸς  
**A prophet** **unto you** **raise up** **the Lord** **God**  
G4396 G5213 G450 G2962 G2316

ὑμῶν ἐκ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν ὡς ἐμέ· αὐτοῦ  
**your** **of** **brethren** **your** **like** **unto me** **him**  
G5216 G1537 G3588 G80 G5216 G5613 G1691 G846

ἀκούσεσθε κατὰ πάντα ὅσα ἂν λαλήσῃ πρὸς  
**shall ye hear** **in** **all things** **whatsoever** **he shall say** **unto**  
G191 G2596 G3956 G3745 G302 G2980 G4314

ὑμᾶς  
**you**  
G5209

**23** And it shall come to pass, that every soul, which will not hear that prophet, shall be destroyed from among the people.

ἔσται      δὲ      πᾶσα      ψυχὴ      ἣτις      ἂν      μὴ      ἀκούσῃ  
it shall come to pass      And      that every      soul      which      G302      not      hear  
G2071      G1161      G3956      G5590      G3748      G3361      G191

τοῦ      προφήτου      ἐκείνου      ἐξολοθρευθήσεται      ἐκ  
G3588      prophet      that      shall be destroyed      from among  
G4396      G1565      G1842      G1537

τοῦ      λαοῦ  
G3588      the people  
G2992

**24** Yea, and all the prophets from Samuel and those that follow after, as many as have spoken, have likewise foretold of these days.

καὶ      πάντες      δὲ      οἱ      προφῆται      ἀπὸ      Σαμουὴλ      καὶ  
Yea and      all      G1161      G3588      the prophets      from      Samuel      Yea and  
G2532      G3956      G4396      G575      G4545      G2532

τῶν      καθεξῆς      ὅσοι      ἐλάλησαν      καὶ  
G3588      those that follow after      as many as      have spoken      Yea and  
G2517      G3745      G2980      G2532

προκατήγγειλαν      τὰς      ἡμέρας      ταύτας  
foretold      G3588      days      G3778  
G4293      G2250

**25** Ye are the children of the prophets, and of the covenant which God made with our fathers, saying unto Abraham, And in thy seed shall all the kindreds of the earth be blessed.

ὕμεῖς ἐστε υἱοὶ τῶν προφητῶν Καὶ τῆς  
**Ye** **are** **the children** **of the prophets** **And**  
G5210 G2075 G5207 G3588 G4396 G2532 G3588  
διαθήκης ἣς διέθετο ὁ θεὸς πρὸς τοὺς  
**of the covenant** **which** **made** **God** **unto**  
G1242 G3739 G1303 G3588 G2316 G4314 G3588  
πατέρας ἡμῶν λέγων πρὸς Ἀβραάμ, Καὶ τῷ  
**fathers** **our** **saying** **unto** **Abraham** **And**  
G3962 G2257 G3004 G4314 G11 G2532 G3588  
σπέρματί σου ἐνευλογηθήσονται πᾶσαι αἱ  
**seed** **in thy** **be blessed** **all**  
G4690 G4675 G1757 G3956 G3588  
πατριαὶ τῆς γῆς  
**the kindreds** **of the earth**  
G3965 G3588 G1093

**26** Unto you first God, having raised up his Son Jesus, sent him to bless you, in turning away every one of you from his iniquities.

ὕμῖν πρῶτον ὁ θεὸς ἀναστήσας τὸν παῖδα  
**Unto you** **first** **God** **having raised up** **Son**  
G5213 G4412 G3588 G2316 G450 G3588 G3816  
αὐτὸν Ἰησοῦν, ἀπέστειλεν αὐτὸν εὐλογοῦντα  
**him** **Jesus** **sent** **him** **to bless**  
G846 G2424 G649 G846 G2127  
ὕμᾱς ἐν τῷ ἀποστρέφειν ἕκαστον ἀπὸ τῶν  
**you** **in** **turning away** **every one** **from**  
G5209 G1722 G654 G1538 G575 G3588  
πονηριῶν ὑμῶν  
**his iniquities** **of you**  
G4189 G5216